



tuần tin

## HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THỨ NĂM 21-11-2013



hdgmvietnam.org

Số 47

SUY NIÊM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT

\*

Ngày 24-11-2013

Chúa nhật 34 Thường niên  
Năm C

Xin nhớ đến tôi

## LỜI CHÚA: Lc 23, 35-43

Sau khi đóng đinh Đức Giêsu vào thập giá, dân chúng đứng nhìn, còn các thủ lãnh thì buông lời cười nhạo: “Hắn đã cứu người khác, thì cứu lấy mình đi, nếu thật hắn là Đấng Kitô của Thiên Chúa, là người được tuyển chọn!” Linh tráng cũng ché gièu Người. Chúng lại gán, đưa giám cho Người uống và nói: “Nếu ông là vua dân Do Thái thì cứu lấy mình đi!” Phía trên đâu Người, có bản án viết: “Đây là vua người Do Thái”.

Một trong hai tên gian phi bị treo trên thập giá cũng nhục mạ Người: “Ông không phải là Đấng Kitô sao? Hãy tự cứu mình đi, và cứu cả chúng tôi với!” Nhưng tên kia mắng nó: “Mày đang chịu chung một hình phạt, vậy mà cả Thiên Chúa, mày cũng không biết sợ! Chúng ta chịu như thế này là đích đáng, vì xứng với việc đã làm. Chứ ông này đâu có làm điều gì trái!” Rồi anh ta thưa với Đức Giêsu: “Ông Giêsu ơi, khi ông vào Nước của ông, xin nhớ đến tôi!” Và Người nói với anh ta: “Tôi bảo thật anh, hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên đàng.”

## SUY NIÊM

“Đáng lẽ tôi đã được rửa tội từ lâu, nhưng vì vấn đề gia đình và làng xóm nên chưa được. Dù vậy tôi rất ư là kitô hữu.” Đó là lời của nhạc sĩ Văn Cao trong một cuộc gấp gõ riêng tư năm 1990. Cụ đã sung sướng khoe với mọi người như thế, và thẳng thắn

(xem tiếp trang 2)

Philippines: Ngày cầu nguyện  
cho nạn nhân siêu bão Haiyan

Đức hồng y Luis Antonio Tagle (áo trắng)  
nằm phủ phục trước bàn thờ sau khi rước thánh giá  
trong Ngày Than khóc và Hy vọng – Ảnh: NJ Viehland

WHD (18.11.2013) – Trong mười ngày qua, kể từ khi siêu bão Haiyan tàn phá miền Trung Philippines, cả thế giới đã hướng về quốc gia này và nhanh chóng bày tỏ tình liên đới và ra tay cứu trợ các nạn nhân thiên tai. Như đã biết, siêu bão Haiyan đổ bộ vào đảo Samar, cách thủ đô Ma-

nila (Philippines) 600 km về phía đông nam, lúc 4g40 ngày 08-11, rồi nhanh chóng di chuyển về phía tây bắc, tấn công các tỉnh Leyte và Iloilo. Tính đến nay (18-11), số nạn nhân tử vong, theo ước đoán, đã lên đến hơn 3.600 người. Còn các thiệt hại khác vẫn chưa có con số thống kê chính thức.

Giáo hội Công giáo Philippines đã có mặt rất sớm tại nơi xảy ra thiên tai để cứu giúp, an ủi các nạn nhân. Trang web của Đài VOA (Hoa Kỳ) ngày 17-11 đăng tải bài viết, nhan đề “Giáo hội, tổ chức từ thiện giữ vai trọng yếu để hồi phục Philippines”, nêu bật hình ảnh Giáo hội là chỗ dựa tinh thần và cuộc sống (xem tiếp trang 3)

Đối thoại liên tôn tại Vienna:  
“Đa nguyên không phải là mối đe dọa”

WHD (20.11.2013) – Ngày 19-11, tại Vienna (Áo) đã khai mạc hội nghị của tổ chức mang tên “Trung tâm Đối thoại liên tôn và liên văn hóa Quốc vương Abdullah bin Abdulaziz” (KAICIID). Tổ chức này đặt trụ sở tại Vienna, được thành lập bởi các quốc gia Saudi Arabia, Áo và Tây Ban Nha. Toà Thánh tham gia tổ chức với vai trò Quan sát viên sáng lập.

Hội nghị diễn ra trong một ngày, được tổ chức nhằm mục đích thảo luận về việc làm thế nào giúp thế hệ

trẻ nâng cao nhận thức để họ biết nhìn tha nhân một cách khách quan, trung thực và đúng đắn. Do đó, có ba đề tài cần được bàn thảo trong ba năm tới: (1) Năm 2013, đề tài “Hình ảnh của tha nhân”, tham dự viên: một số bộ trưởng giáo dục của các quốc gia trên thế giới; (2) Năm 2014: những phương tiện truyền thông; và (3) Năm 2015: về Internet.

Tham dự Hội nghị, Đức hồng y Jean-Louis Tauran, Chủ tịch Hội đồng Tòa Thánh về Đối thoại liên tôn, đã có bài phát biểu.

Trong phát biểu của mình, Đức hồng y Tauran nhấn mạnh: “Việc đối thoại liên tôn đem lại cho chúng ta bài học là: đừng trình bày tôn giáo của người khác với cái nhìn tiêu cực tại các trường trung học, đại học, trên các phương tiện thông tin đại chúng, và nhất là, trong các phát biểu liên

(xem tiếp trang 3)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

nhin nhận: “Chúng tôi đã được đào tạo, nhờ đức tin và âm nhạc Kitô giáo.” “Chúng tôi” ở đây muốn ám chỉ giới trí thức và văn nghệ sĩ thế hệ của cụ. Đức tin đã thẩm vào con người tài hoa ấy, và làm sản sinh những tác phẩm bất hủ. “Nếu tôi không hiểu Aléluia là gì, thì đã chẳng có bài “Làng tôi”, cụ bảo vậy. Chẳng ai ngờ Văn Cao lại là con người say mê Giêsu, mà là Giêsu trên thánh giá. Từ năm 1954, cụ vẫn treo một thánh giá trước mặt. Giêsu trần truồng, Giêsu không còn gì. Nhưng đối với Văn Cao, có ai hơn Giêsu?

Bài Tin Mừng trong lễ Chúa Giêsu Vua vũ trụ lại đưa ta về với Chúa Giêsu trên thập giá. Chẳng lúc nào Chúa làm vua rõ bằng lúc này. “Đây là vua người Do thái”, tấm bảng ghi như thế. Nhưng kiểu làm vua của Ngài thật khác thường. Không có vương miện, chỉ có vòng gai. Không có cẩm bào, chỉ có trần trụi nhơ nhuốc. Không có câu tán tụng, chỉ có lời nhạo báng khinh chê. Bị treo trên thập giá, Đức Giêsu nghe những lời mời mọc, ngọt ngào và tinh vi như các cơn cảm dỗ buổi đầu. “Nếu ông là Đức Kitô thì hãy cứu lấy mình. Hãy xuống khỏi thập giá” (Mt 27,40). Cứu lấy mình là điều Ngài chẳng hề nghĩ đến. Chính vì Ngài thật là Con của Cha, nên Ngài không tự ý xuống khỏi thập giá như xưa Ngài đã từ chối nhảy xuống từ nóc Đền Thờ.

Đức Giêsu không muốn chúng ta tin Ngài vì những màn trình diễn ngoạn mục. Ngài muốn chúng ta tin, vì Ngài đã buông mình cho Cha, đón nhận cái chết với niềm vâng phục tín thác. Chính vào lúc hấp hối, mọi sự tưởng như sụp đổ, vị Vua bị đóng đinh lại hé lộ vương quyền của mình cho anh trộm lành có lòng thống hối, tin tưởng. “Hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên đàng.” Như thế kẻ gian phi lợi là người đầu tiên được ơn cứu độ nhờ cái chết thập giá của Đức Giêsu.

Mừng lễ Chúa Giêsu Kitô Vua vũ trụ, chúng ta muốn khước từ những ẩn tượng giả mạo, muốn để Ngài làm vua của vũ trụ lòng mình. Chúng ta muốn đưa Ngài đi vào mọi lãnh vực cuộc sống: văn chương, khoa học, nghệ thuật, kinh tế, chính trị, xã hội... Cần có đức tin mạnh mẽ mới thấy Chúa Giêsu vẫn không ngừng lôi kéo cả thế giới về với Ngài bằng trăm

(xem tiếp trang 3)

## Philippines: Cảm ơn anh chị em Công giáo khắp thế giới

WHĐ (20.11.2013) – Như tin đã đưa, ngay sau khi được tin siêu bão Haiyan tàn phá nặng nề miền Trung Philippines, Hội đồng Giám mục Việt Nam và Caritas Việt Nam đã nhanh chóng bày tỏ sự hiệp thông cầu nguyện và trợ giúp các nạn nhân thiên tai qua Thư và tiền cứu trợ gửi đến Hội đồng Giám mục Philippines.

Bài viết “Bishops’ conferences abroad send prayers, donations for Yolanda’ survivors” của nhà báo Jandel Posion (làm việc tại thành phố Quezon, Philippines), đăng trên trang tin điện tử của HDGM Philippines, ngày 18-11-2013, đã cảm kích nhắc đến nghĩa cử huynh đệ của các Hội đồng Giám mục tại nhiều nơi trên thế giới, đặc biệt của Việt Nam, đã rất sớm bày tỏ sự hiệp thông huynh đệ của hai Giáo hội tại vùng Đông Nam Á.

Sau đây là toàn văn bài viết của Jandel Posion.

\* \* \*

MANILA, 18.11.2013 – Các Hội đồng Giám mục tại nhiều quốc gia đã cầu nguyện và gửi tặng phẩm đến các nạn nhân trận bão ‘Yolanda’ ập vào miền Trung Philippines hơn một tuần trước.

Gửi thư đến Hội đồng Giám mục Philippines, quý Đức cha Chủ tịch HDGM đã nói lên nỗi đau buồn trước sự tàn phá do bão gây ra tại miền Trung Philippines, đồng thời ủy lạo mọi người Philippines bằng lời cầu nguyện và sự liên kết của các ngài.

Đức Tổng giám mục Phaolô Bùi Văn Đọc, Chủ tịch HDGM Việt Nam, đã viết thư gửi Chủ tịch HDGM Philippines: “Chúng tôi hết sức đau buồn khi lại nghe tin, sau trận bão Nari và động đất xảy ra vài tuần trước đây, thì bây giờ trận siêu bão Yolanda (Haiyan) đã tấn công và tàn phá nhiều thành phố thuộc miền Trung Philippines. Cộng đoàn dân Chúa tại Việt Nam xin được hiệp thông với Đức cha trong tuần Cửu nhật cầu nguyện cho những nạn nhân đã qua đời và gia đình của họ”.

HDGM Việt Nam cũng đã bày tỏ mối liên kết chân thành với các nạn nhân thiên tai qua tặng phẩm 50.000 đôla do Caritas Việt Nam gửi đến Caritas Manila.

Đức Tổng giám mục Phaolô viết tiếp: “Nhân danh các giám mục trong HDGM Việt Nam và các tín hữu, hiệp cùng lời cầu nguyện của đông đảo mọi người khắp thế giới, chúng tôi



xin phó thác các nạn nhân trong bàn tay thương xót của Thiên Chúa và gửi lời chia buồn đến những người dân Philippines đã chịu ảnh hưởng nặng nề của trận bão”.

HDGM Nam Phi cũng đã gửi đến HDGM Philippines lời hứa cầu nguyện cho người dân Philippines “lúc khó khăn này đang phải đối phó với thử thách nặng nề”.

Đức Tổng giám mục Stephen Brislin, Chủ tịch HDGM Nam Phi, viết: “Chúng tôi sẽ kêu gọi toàn thể tín hữu Công giáo tại các quốc gia chúng tôi: Botswana, Nam Phi và Swaziland, cầu nguyện cho anh chị em và cùng liên kết với anh chị em đang chịu những tác động nặng nề của trận bão và đang đối phó với thảm họa”.

Đức Tổng giám mục Brislin viết tiếp: “Rõ ràng sau khi đã giải quyết được những nhu cầu tức thời, còn cả một quá trình lâu dài và gian khổ để tái thiết không chỉ cơ sở hạ tầng mà còn cuộc sống của người dân, những người phải giải quyết mọi sự đã xảy đến với họ. Chúng tôi biết rằng người dân Philippines sẽ đối phó với thử thách bằng lòng can đảm và sự quyết tâm”.

Các giám mục Đức cũng đã chân thành chia buồn với gia đình các nạn nhân, những người bị thương, đồng thời chia buồn với toàn thể Giáo hội Philippines.

Đức Tổng giám mục Robert Zollitsch, Chủ tịch HDGM Đức, viết: “Tôi đã viết thư cho anh chị em Công giáo Đức và xin mọi người cầu nguyện cũng như giúp đỡ cụ thể cho những người sống sót sau trận bão đang rất cần nhận được tình liên kết của cộng đồng quốc tế. Xin Đức cha biết cho các tổ chức cứu trợ của Giáo hội chúng tôi sẽ làm hết sức mình giúp những người sống trong vùng chịu ảnh hưởng của thiên tai được bớt đi những khó khăn”.

Các giám mục Canada hiệp nhất với

(xem tiếp trang 3)

## **Philippines: Ngày cầu nguyện...**

con người trong và sau thảm họa. VOA dẫn lời bà Martha Skretteberg của Tổ chức Caritas Na Uy, như một dẫn chứng khẳng định cho nhan đề bài viết: “Dân chúng chạy đến nhà thờ đầu tiên để tìm sự che chở, để tìm thức ăn, tìm sự trợ giúp”.

Theo trang tin điện tử của Hội đồng Giám mục Philippines ([cbcnews.com](http://cbcnews.com)) ngày 14-11, Đức hồng y Luis Antonio Cardinal Tagle, Tổng giám mục Manila (đã từng sang Việt Nam tham dự Đại hội FABC năm ngoái), đã gửi Thư Mục vụ cho cộng đoàn dân Chúa trong Tổng giáo phận, kêu gọi các tín hữu Manila dành trọn

## **Philippines: Cảm ơn anh chị em Công giáo...**

Đức Thánh Cha Phanxicô đưa ra lời mời gọi mọi người cùng thỉnh lặng và cầu nguyện chung cho những người đã thiệt mạng cũng như những người hiện đang sống trong đau khổ.

Đức cha Paul-André Durocher, Tổng giám mục Gatineau, Chủ tịch HĐGM Canada viết: “Với tư cách Chủ tịch HĐGM Canada, tôi nhân danh toàn thể giám mục Canada xin tất cả anh chị em Philippines biết cho chúng tôi luôn nhớ cầu nguyện cho anh chị em đang phải sống trong tình trạng khẩn cấp này”.

Đức Tổng giám mục Durocher viết tiếp: “Chúng tôi hiệp thông với mọi người đang tham gia cuộc cứu trợ khẩn cấp và các tình nguyện viên đang tham gia công cuộc trợ giúp những ai đang lâm cảnh thiếu thốn, những người bị thương, những ai mất hết nhà cửa, mất người thân. Chúng tôi xin liên kết với tất cả anh chị em đang tham gia công tác cấp cứu với lòng quảng đại và từ tâm, phục vụ những nhu cầu mục vụ lớn lao của đồng bào mình”.

Đức Tổng giám mục viết thêm: “Như anh chị em (cộng đoàn dân Chúa Philippines) biết, nhiều người trong các gia đình và bạn bè của anh chị em hiện sinh sống tại Canada. Những anh chị em này đang hết sức đau khổ, nhất là lúc chờ đợi tin tức những người thân yêu ở quê nhà. Chúng tôi cũng không quên những anh chị em đó và hứa sẽ dành cho họ sự quan tâm chăm sóc và thăm viếng”.

Yolanda (tức Haiyan) là cơn bão có mức độ tàn phá kỷ lục thứ hai trong lịch sử đất nước Philippines. ■

ngày thứ Bảy 16-11 để thống hối, tĩnh tâm và ăn chay để bày tỏ tình hiệp thông và liên kết với đồng bào đang sống trong “đau khổ, hoảng loạn vì những tai họa liên tiếp tàn phá đất nước”.

Đức hồng y Tagle gọi ngày thứ Bảy 16-11-2013 là “*Ngày Than khóc và Hy vọng: liên kết trong cầu nguyện*”.

Đức hồng y đã chủ sự buổi cầu nguyện và làm Giờ Thánh lúc 8g tối tại nhà thờ giáo xứ San Fernando de Dilao (Paco, Manila).

Trước đó, ngay sau khi được tin bão Haiyan (người Philippines gọi là bão Yolanda), Đức hồng y Tagle đã yêu cầu hàng giáo sĩ trong Tổng giáo phận tổ chức cuộc quyên góp khẩn cấp để nhanh chóng cứu trợ các nạn nhân, đồng thời huy động mọi nguồn lực trong Tổng giáo phận để chia sẻ với các đồng bào đang lâm cảnh mất hết nhà cửa, phương tiện sinh sống và hiện thiếu thốn trầm trọng, từ thức ăn, nước uống đến thuốc men, quần áo...

Đức hồng y viết trong Thư Mục vụ: “Đây là lúc chúng ta phải an ủi và đón nhận mọi anh chị em hàng xóm láng giềng của mình. Đây là lúc chúng ta tình yêu thương thì mạnh hơn thiên tai động đất hay bão tố. Với tình yêu này, sự sống con người sẽ được phục hồi và đất nước sẽ được tái thiết”. ■

## **Đối thoại liên tôn tại Vienna...**

quan đến tôn giáo; đừng xem thường những xác tín của người khác, đặc biệt là khi vắng mặt họ; đồng thời phải coi sự đa dạng – về chủng tộc, văn hóa, thế giới quan – chính là sự phong phú, chứ không phải một mối đe dọa”.

Đức hồng y Tauran tiếp tục: “Con người là trung tâm mối quan tâm của chúng ta, là đối tượng cần được lưu tâm của các nhà lãnh đạo chính trị cũng như tôn giáo, đồng thời của tất cả chúng ta là những công dân và những người có niềm tin. Tất cả chúng ta đều thuộc về cùng một gia đình nhân loại. Nghĩa là chúng ta chia sẻ cùng một phẩm giá như nhau, phải đương đầu với cùng những vấn đề như nhau, được hưởng những quyền như nhau, và được mời gọi thực thi cùng những trách nhiệm như nhau”.

Đức hồng y kết thúc bài phát biểu bằng cách nhắc lại một trong các nhiệm vụ của KAICIID là phải cổ võ “khả năng hiểu biết của trái tim”, gợi cho chúng ta biết kính trọng

## **SUY NIÊM TIN MỪNG CHÚA NHẬT**

ngàn nẻo đường bất ngờ, trong đó có nẻo đường của cụ Văn Cao và anh trộm lành.

### **CẦU NGUYỆN**

Lạy Chúa Giêsu, Vua vũ trụ,  
nếu Chúa là vua của hơn bốn trăm  
ngàn linh mục,  
nếu Chúa là vua của hơn tám  
trăm ngàn nữ tu,  
nếu Chúa là vua của một tỉ người  
công giáo,  
thì thế giới này sẽ đổi khác,  
Hội Thánh sẽ đổi khác.

Chúng con không phải là một  
lượng men quá nhỏ.

Nếu khối bột chẳng được dậy lên,  
thì là vì men đã mất phẩm chất.  
Chúng con phải chịu trách nhiệm  
về sự dữ trên địa cầu:  
có nhiều sự dữ do chính chúng con  
gây ra.

Chúng con chỉ kêu cầu cho Nước  
Chúa mau đến,  
nhưng lại không chịu xây dựng  
Nước ấy trên trần gian.

Lạy Chúa Giêsu Vua vũ trụ,  
chúng con thường cố ý thu hẹp vũ  
trụ của Chúa,  
giữ chặt Chúa ở trong nhà thờ,  
nên nhiều nơi vẫn vắng bóng Chúa,  
dù Chúa đã đến trái đất này từ  
2000 năm.

Chúng con sợ Chúa đến làm phiền  
chúng con,  
và không cho chúng con được yên ổn.

Ước gì một tỉ người công giáo  
chiều để Chúa chi phối đời mình  
và đưa Chúa đi vào những nơi  
Chúa chưa hề đến.

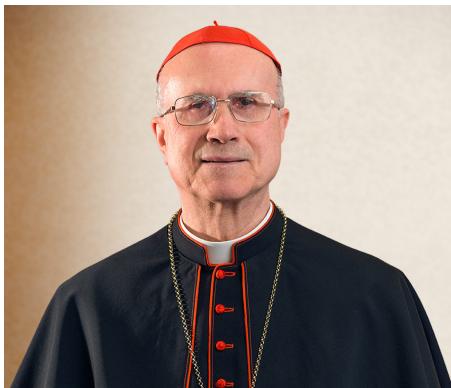
Như thế vũ trụ này  
trở thành vũ trụ của Thiên Chúa. ■

*Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ*

những gì Thiên Chúa đang hoàn thành nơi mỗi con người, đồng thời, cũng biết kính trọng mầu nhiệm đang được thể hiện nơi mỗi con người. Do đó các tôn giáo cần tuyệt đối tránh gieo rắc nỗi sợ hãi, tạo ra những thái độ loại trừ hoặc kẻ cá... Trung tâm Đối thoại liên tôn và liên văn hóa (KAICIID) trở thành nơi giúp chúng ta có thể hiểu nhau hơn và chia sẻ với nhau những khả năng của mình nhằm làm cho thế giới được an toàn và sáng sủa hơn, mọi người trên thế giới được sống trong tinh thần tôn trọng và làm bạn với nhau”. ■

(Nguồn: VIS)

# Các vị đại diện Toà Thánh trong một thế giới tùn cầu hóa



WHĐ (15.11.2013) – Chiều thứ Ba 12-11 tại Hội trường mới của Thượng Hội đồng đã diễn ra buổi giới thiệu cuốn sách của Đức hồng y Tarcisio Bertone S.D.B.: “La diplomazia Pontifica in un mondo globalizzato” (Nền ngoại giao của Toà Thánh trong một thế giới toàn cầu hóa). Các diễn giả là cha Federico Lombardi S.J., và Đức Tổng giám mục Dominique Mamberti, Ngoại trưởng Toà Thánh.

Quển sách thu thập các bài phát biểu của Đức hồng y Bertone trong bảy năm phục vụ Toà Thánh. Lời tựa do chính Đức giáo hoàng Phanxicô viết, người được Đức hồng y mô tả là có “những tư tưởng gây hứng khởi khiến tôi không khỏi ngạc nhiên và tôi tin rằng, cũng sẽ làm bạn đọc ngạc nhiên với tầm nhìn rộng về ngoại giao của ngài”.

Phần thứ hai của cuốn sách được dành riêng cho các nhà ngoại giao, những người trước đây và cả những người được đào tạo tại Trường Ngoại giao. Đức Tổng giám mục Mamberti nhận xét rằng các đại diện Toà Thánh không chỉ là đại sứ vì họ không phải là “người xa lì” ở nơi họ làm việc. “Chúng ta không được quên rằng chính sách ngoại giao của Toà Thánh, trước khi trở thành một phương tiện đối thoại giữa các cộng đồng dân sự và giáo hội, trên hết và trước hết phải là một công cụ gắn kết trong nội bộ giáo hội, một dấu hiệu của mối quan tâm đến tất cả các Giáo hội mà Giám mục Roma đã luôn chứng tỏ, qua đó “thước đo đời sống của các tín đồ Giáo hội - mặc dù điều kiện và khả năng của mỗi người có hạn chế, được hình thành từ sự cống hiến thầm lặng và quảng đại cho Thân Thể Chúa Kitô và cho việc phục vụ sự nghiệp của nhân loại lâu dài”. ■

(VIS)

# Đức Phaolô VI: theo bước chân Thánh Phêrô tại Thánh Địa

WHĐ (16.11.2013) – “04 – 05/01/1964. Đức Phaolô VI hành hương Thánh Địa: một sự kiện lịch sử của Giáo hội Công giáo” là chủ đề của một Hội nghị diễn ra hôm qua thứ Sáu 15-11 tại Hội trường San Fedele, Tổng giáo phận Milano. Hội nghị là dịp Đức hồng y Angelo Scola cùng với Tổng giáo phận của ngài tôn vinh một trong những vị Tổng giám mục nổi tiếng nhất của Tổng giáo phận này: Đức hồng y Giovanni Battista Montini, nhân dịp kỷ niệm năm mươi năm ngài được bầu lên Ngai tòa Thánh Phêrô, năm 1963.

Hội nghị tập trung vào cuộc tông du của Đức Phaolô VI đến Thánh Địa - cuộc tông du khiến ngài trở thành vị Giáo hoàng đầu tiên theo bước chân Thánh Phêrô đến nơi thánh này. Chuyến đi lịch sử này được gọi lại qua buổi chiếu phim tài liệu “Trở lại thời khởi đầu – Đức Phaolô VI tại Thánh Địa”, do Dòng Phanxicô Quản thủ Thánh Địa sản xuất năm 1964



và được phục chế để chiếu trong dịp này; bộ phim thể hiện khung cảnh Thánh Địa trước Cuộc chiến tranh Sáu ngày. Trong những hình ảnh đáng nhớ nhất của bộ phim có cuộc gặp gỡ cảm động giữa Đức giáo hoàng Phaolô VI và Đức Thượng phụ Athenagoras tại Jerusalem. ■

(VIS)

## Đức Thánh Cha phong chức giám mục



WHĐ (16.11.2013) – Hôm qua thứ Sáu 15-11, mặc dù đã quyết định hủy bỏ các cuộc tiếp kiến vào buổi sáng vì bị cảm lạnh nhẹ, buổi chiều Đức Thánh Cha Phanxicô vẫn cử hành Thánh Lễ phong chức giám mục tại Vương cung thánh đường Thánh Phêrô.

Vị tân chức là cha Fernando Vergez Alzaga, Dòng Đạo binh Chúa Kitô, đã được bổ nhiệm làm Tổng thư ký Phó Thủ tướng Thành quốc Vatican hồi cuối tháng Tám vừa qua.

Trong bài giảng, Đức Thánh Cha nhấn mạnh rằng sức mạnh thực sự chính là sự phục vụ: “Thực tế, gia nhập giám mục đoàn là để phục vụ

chứ không phải để được vinh dự. Công việc của một giám mục là phục vụ chứ không phải thống trị”.

Cha Vergez Alzaga là linh mục thuộc Dòng Đạo binh Chúa Kitô. Ngài sinh tại Salamanca, Tây Ban Nha và được thụ phong linh mục vào năm 1969, lúc 24 tuổi. Trong nhiều năm, cha Alzaga là thư ký riêng của Đức hồng y người Argentina, Eduardo Pironio, đã qua đời. Đức Thánh Cha đã trực tiếp cảm ơn tân chức vì đã âm thầm và khiêm tốn phục vụ Giáo hội và phụ giúp Đức hồng y Pironio là bạn của ngài: “Cha đã đồng hành với Đức hồng y Pironio bằng sự dịu dàng và lòng bác ái. Tôi tin chắc ngay lúc này đây ngài đang hiện diện giữa chúng ta, và đang mỉm cười”.

Ca đoàn Nhà nguyện Sistine phụ trách hát lễ. Nhiều hồng y, giám mục và các viên chức Vatican đã tham dự Thánh lễ này.

Tân giám mục Vergez Alzaga hiện đang là Giám đốc Sở Viễn thông của Phó Thủ tướng Thành quốc Vatican. ■

(Theo Romereports)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam tuyển chọn bài viết,  
tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org),  
phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)  
theo dạng pdf**